

DIO  
יהוה  
H W H Y  
YHWH

Prima di iniziare questo studio sul nome di Dio, voglio fare una doverosa introduzione. Quello che dobbiamo imparare oggi ad avere una giusta considerazione del nome e della posizione o ruolo di Dio. Dobbiamo considerarlo per quello che Egli è.

Dico questo perché spesso facciamo confusione quando parliamo di Dio, quando cantiamo, quando preghiamo. Noi crediamo in Dio Padre, Dio Figli e Dio Spirito Santo, nelle prossime settimane approfondiremo questo aspetto, ma non dobbiamo fare confusione!!!

“PADRE TI RINGRAZIO PERCHE’ MI HAI CREATO, TI RINGRAZIO PERCHE’ SEI MORTO PER NOI, TI RINGRAZIO PERCHE’ TU PARLI AL MIO CUORE ...!

Il Padre ci ha creati ma il Figlio è morto per noi e lo Spirito Santo è quello che oggi ci parla da parte del Padre.

Diamo le giuste posizioni instauriamo una giusta relazione con il Padre, non prendiamo la cosa troppo alla leggera!

## **IL NOME di DIO**

nóme

1 Nell’uso com., il sostantivo, cioè il vocabolo che serve a designare una singola persona, un singolo animale, una singola cosa, o una classe di persone, animali o cose.

Secondo la grammatica, i nomi si distinguono nelle due grandi classi dei n. proprî, che si riferiscono a singola persona, a singolo animale, a singola cosa e si scrivono con l’iniziale maiuscola e dei n. comuni, che si riferiscono a intere classi di persone, animali, o cose.

Per la mentalità primitiva al n. è sempre inerente un certo carattere di sacralità, in quanto esso non soltanto designa la cosa o la persona, ma la rappresenta. Per questo, un cambiamento di condizioni o stato, porta spesso con sé un cambiamento del nome.

Cambiamento di condizione:

gen 17:5 abramo con abrahamo – padre grande con padre di una moltitudine

ge 32:28 giacobbe con israele – prendere per il tallone, ingannare con colui che lotta con Dio

ge 17:15 sarai con sara – nobile con principessa

1cr 22:9 salomone - pacifico

mt 1:23 emmanuele – Dio con noi

gv 1:42 simone con pietra – ascolto con roccia

I nomi che identificano Dio nella Bibbia ci dicono ciò che Lui è.

**Es 3:13-14** Mosè disse a Dio: «Ecco, quando sarò andato dai figli d'Israele e avrò detto loro: "Il Dio dei vostri padri mi ha mandato da voi", se essi dicono: "Qual è il suo nome?" che cosa risponderò loro?» Dio disse a Mosè: «Io sono colui che sono». Poi disse: «Dirai così ai figli d'Israele: "L'IO SONO mi ha mandato da voi"».

Io sono Colui che sono è il pensiero contenuto nel nome di Dio **YHWH**.

**In questo nome** 3 cose sono implicate

1. l'autosufficienza
2. l'assoluta sovranità
3. la Sua immutabilità

Il Tetragramma é "un sinonimo" del verbo essere!

**YHWH 6499 IO SONO – ETERNO**  
**ELOHIM 2312**

**Es 23:20** è detto che il nome di **YHWH** era nell'angelo che manifestava la presenza di Dio, ciò significava che **YHWH** era con lui.

**De 12:11** Nel paese di Canaan si riserverà un luogo nel quale risiederà il suo nome. Il nome di Dio è sinonimo della sua presenza.

**Sl 20:1** Il nome di Dio ti salvi...

Si spiega che fra i principali peccati condannati nel decalogo figura quello di usare il nome di Dio invano.

Questo però arrivò al punto di trasformarsi in superstizione.

**Es 34:14** il geloso **ES 20:5 EL-GANNA GELOSO**

**Is 47:4** Signore degli eserciti

**Is 57:15** il Santo

**Gr 23:6** Signore nostra giustizia

**Lu 1:32** Altissimo

**Is 43:15** Io sono yhwy ...

**De 10:17** Io sono yhwh ...

**Ge 1:1** Elohim

**Ge 17:1 EL-SHADDAI ONNIPOTENTE**

**14:18 EL-ELION ALTISSIMO**

**21:33 EL-OLAM ETERNITA'**

**GIOS 3:10 EL-HAI VIVENTE**

La Bibbia utilizza una grande varietà di nomi nel riferirsi a Dio .

Egli chiama le cose con il loro nome, ed Egli chiama Se Stesso secondo quello che Egli è. Alcuni dei nomi a Lui attribuiti si riferiscono alle Sue caratteristiche e ai Suoi attributi. Altri, invece, rappresentano titoli di potere e di autorità.

La Bibbia Lo definisce "l'IO SONO", «l'Eterno», «l'Altissimo», mentre Egli si rivelò a noi come nostro Padre, nostro Creatore, nostro Protettore, nostro Signore, nostro Re, nostro Redentore e nostro Salvatore.

Per comprendere l'importanza del significato dei vari appellativi divini, si possono esaminare i nomi più significativi che l'Antico Testamento attribuisce a Dio.

In ebraico il Suo nome è Yhwh, spesso tradotto con il termine **SIGNORE**. Tale denominazione Lo distingueva dalle false divinità di altre nazioni, indicandolo come l'unico vero Dio esistente agli occhi del popolo di Israele.

Nel tradurre nelle diverse lingue i nomi attribuiti solitamente a Dio, è molto importante mantenerne il significato, più che il suono ed il fonema originari.

L'Antico Testamento fu redatto prevalentemente in ebraico, il Nuovo Testamento, invece, prevalentemente in greco. I nomi di Dio furono tradotti liberamente dall'ebraico al greco, dando prova inconfutabile che la traduzione dei nomi di Dio da una lingua all'altra è un'operazione perfettamente legittima.

È importante ricordare comunque che il desiderio di Dio è quello di essere riconosciuto e considerato per quello che Egli è realmente.

*Tra i tanti nomi di Dio uno è sempre stato circondato da riverenza e d'ammirazione in modo speciale. Nell' A.T. era così rispettato che la venerazione del termine si trasformò persino in superstizione!... Si arrivò al punto che nessuno osava più pronunciare questo nome e furono addirittura stabilite pene di morte per chi (anche se rabbini!) lo avesse pronunciato pubblicamente. Gli SCRIBI evitavano di scriverlo e i lettori evitavano di leggerlo se lo trovavano scritto da qualche parte!*

*In questa maniera, quando nelle parole consonantiche furono inserite le vocali sino ad allora pronunciate e che avrebbero permesso la loro pronuncia ai posteri (500 d.C.), il Nome in questione, il famoso TETRAGRAMMA fu lasciato INTATTO e nei secoli si è persa la sua pronuncia esatta! Gli ebrei stessi, ogni volta che nel testo Biblico giungevano a questo Tetragramma, lo sostituivano leggendolo ADONAI.*

*Gli scrittori ebraici infatti erano spaventati all'idea di trasgredire il terzo comandamento del Decalogo, usando il nome del loro Dio invano YHWH.*

*La forma Jehovah o Geova fu adoperata molti secoli dopo il completamento della Bibbia, e quindi rappresenta una forma MAI usata dagli ebrei del vecchio testamento e neanche dai cristiani del Nuovo. Ecco perché molti studiosi preferiscono non usare il nome Geova ma preferiscono Eterno.*

*Da alcuni secoli alcuni religiosi vogliono cercare di pronunciare il TETRAGRAMMA considerandolo IL NOME ASSOLUTO ED UNICO DI DIO (oggi LO FANNO ANCHE i T.G.).*

*Per l'uso delle vocali, i MASORETI (colti studiosi delle lingue originali della Bibbia che pensarono di scrivere le vocali pronunciate e mai scritte:... lo fecero per evitare che nel tempo se ne perdesse l'esatta pronuncia fino ad allora tramandata SOLO oralmente per tradizione!) si servirono delle vocali presenti nel nome ADONAI per rendere pronunciabile il TETRAGRAMMA (erano secoli che nessuno più lo aveva pronunciato e la sua esatta pronuncia vocalizia era ormai persa per sempre).*

*In 500 anni (dal 500 al 1.000 d.C.) i Masoreti riuscirono a rendere leggibile il TETRAGRAMMA inserendovi le vocali "PRESE IN PRESTITO" da altri nomi di Dio.*

*Da qualche secolo molti vogliono cercare di pronunciare il TETRAGRAMMA considerandolo IL NOME ASSOLUTO DI DIO... come se fosse IL NOME PROPRIO E UNICO DI DIO...*

*Dal 1870 si sono fatti sostenitori di questa tendenza i seguaci della SOCIETÀ DELLA TORRE DI GUARDIA, meglio conosciuti come "TESTIMONI di GEOVA" (T.G.), appunto, perché essi enfatizzano il TETRAGRAMMA che, con l'aggiunta di vocali prese in prestito altrove, per loro si leggerebbe... "GEOVA".*

*Così attualmente il famoso TETRAGRAMMA qualcuno lo pronuncia Yaahweh, altri Jehowah, altri Geova... In questa maniera potrebbe essere pronunciato Jiiva o Geeva, ecc.*

*Ad ogni modo sarebbe sempre la "fusione" di 2-3 nomi di Dio!*

**BIBBIA THOMPSON** - Si è scelto di rendere il tetragramma sacro YHWH, il nome di Dio più ricorrente nell'Antico Testamento, con il termine SIGNORE, seguendo la tradizione orale ebraica, vale a dire il modo in cui viene letto e pronunciato dal popolo d'Israele. Fin dall'antichità, infatti, gli ebrei considerarono impronunciabile il suddetto tetragramma per via della sua sacralità. Ancora oggi, quando si trovano di fronte ad esso, lo leggono come se ci fosse scritto Adonai, termine

equivalente a Signore. In quest'edizione si è deciso di adottare questa veste grafica di **SIGNORE** per rendere il tetragramma YHWH e di Signore per tradurre il termine Adonai. Laddove ricorre Adonai YHWY, abbiamo reso tale espressione con Signore Dio per evitare la ripetizione

**Risultato:**

**Sal 110:1** *Salmo di Davide.*

Il **SIGNORE** ha detto al mio Signore:

«Siedi alla mia destra

finché io abbia fatto dei tuoi nemici lo sgabello dei tuoi piedi».

**CORR.**

**YHWH HA DETTO AL MIO ADONAI** (Signore, padrone, proprietario)

Questo nome lo troviamo anche in diverse forme di lode come: AlleluJA che significa: lodate YHVH. Con questo nome Dio si mostra come l'Iddio del patto.

Ap 15:4 tu solo sei Dio

Nella sua forma consonantica יהוה il tetragramma è simile alla forma verbale יְהִיֶה (yhyèh), terza persona singolare imperfetto del verbo essere היה = הוה , che può essere reso con "è, era, sarà"

יהוה (YHWH), nella sua forma piena;

יהו (YHW), nella sua forma abbreviata propria in particolare dei nomi teoforici, p.es. ישעיהו (Isaia),

ירמיהו (Geremia);

יה (YH), nella sua forma abbreviata presente p.es. nella parola הללויה (Alleluia), "lodate (imperativo) YH".

De 6:4 CORR. Ascolta Israele: Jahwe è il nostro Dio, Jahwe è uno solo

Nella [Bibbia ebraica](#), il tetragramma YHWH è il nome più usato per indicare Dio e corrisponde al suo nome proprio ([Es 3,15](#)).

Altri nomi sono

אדני (Adonài, "Signore")

אל (El, "Dio")

אלהים (Elohìm, plurale + di 2) Gen 1:1 Dio plurale con verbo singolare barà creò )

Ge 1:26-27 cfr 3:22 da notare che YHWH viene messo affianco di ELOHIM

ESODO 20 i dieci comandamenti ad esempio...

20:2 IO SONO IL SIGNORE TUO DIO

IO SONO YHWH TUO ELOHIM

3 NON AVERE ALTRI DEI OLTRE A ME

NON AVERE ALTRI ELOHIM

5 PERCHÉ IO IL SIGNORE TUO DIO SONO UN DIO GELOSO...

IO YHWH TUO ELOHIM SONO UN EL GELOSO

YEHOVAH - GEOVA

Tante traduzioni usano questo nome, in particolare vi sono i Testimoni di Geova

Si sentono tanti anche fra gli evangelici chiamare YHWH con il nome di Yehovah o Jehovah o Geova

MA DA DOVE ARRIVA QUESTO NOME?

E' GIUSTO?

Y H W H  
E O A  
A D O N A I

**Salmi 8:1** O YHWH, ADONAI nostro, quant'è magnifico il tuo nome in tutta la terra! Tu hai posto la tua maestà nei cieli.

**Salmi 83:18** E conoscano che tu, il cui nome è il YHWH, tu solo sei l'Altissimo su tutta la terra.

**Esodo 3:15** Dio disse ancora a Mosè: «Dirai così ai figli d'Israele: "YHWH, ELOHIM dei vostri padri, il Dio di Abraamo, il Dio d'Isacco e il Dio di Giacobbe mi ha mandato da voi". Tale è il mio nome in eterno; così sarò invocato di generazione in generazione.

Esodo 6:3-4 Dio parlò a Mosè e gli disse: «Io sono il YHWH. Io apparvi ad Abraamo, a Isacco e a Giacobbe, come il Dio onnipotente; ma non fui conosciuto da loro con il mio nome YHWH.

Isaia 12:2 Ecco, Dio è la mia salvezza; io avrò fiducia e non avrò paura di nulla, poiché Yah, YHWH è la mia forza e il mio cantico; egli è stato la mia salvezza ».

Isaia 26:4 Confidate per sempre in YHWH, perché Yah, sì, YHWH, è la roccia dei secoli».

Salmi 139:20 Essi parlano contro di te malvagiamente; i tuoi nemici si servono del tuo nome per sostenere la menzogna.

Luca 11:2 Egli disse loro: «Quando pregate, dite: "Padre, sia santificato il tuo nome; venga il tuo regno;

La parola per Dio in ebraico è ELOHIM. Essa è il plurale di ELOAH.

Dio è uno

Mosè insegnò al popolo: "SHEMÀ ISRAEL, ADONAI ELOHENU, ADONAI ECHAD", che tradotto vuol dire: "Ascolta, Israele: Il Signore è nostro Dio, il Signore è **uno**" (De 6:4; Mc 12:29; Is 46:9; Gv 17:3; 1Ti 2:5).

La parola ECHAD troviamo anche in Ge 2:24 dove Dio disse: "l'uomo lascerà suo padre e sua madre e si unirà alla sua moglie, e saranno una [stessa] carne". L'ebraico ha: BASAR ECHAD (carne una).

Perciò: Dio è "uno" come marito e moglie sono "uno".

Dio il creatore (Ge 1:1; Mt 19:4).

Quando creò l'uomo disse: FACCIAMO l'uomo a NOSTRA immagine e a NOSTRA somiglianza".

E poi sta scritto: "Dio (ELOHIM) creò l'uomo a SUA immagine" (Ge 1:26-27).

Dopo che l'uomo era caduto nel peccato Dio disse:

"Ecco l'uomo è diventato come uno di NOI, quanto a conoscenza del bene e male" (Ge 3:22).

YHWH, il re d'Israele e il suo redentore, YHWH degli eserciti, affermò:

"Io sono il primo e l'ultimo, e fuori di me non v'è Dio (ELOHIM)" (Is 44:6).

In Ap.1:17 e 2:8 leggiamo che Gesù dice di sé:

"io sono il primo e l'ultimo" precisamente ciò che YHWH affermò di se stesso.

In Is 10:20 YHWH è chiamato "il Santo d'Israele".

In Ap 3:7 Gesù dichiara che egli è "il Santo".

Pietro afferma (At 3:14) che gli ebrei avevano rinnegato "il Santo", Gesù.

In Is 10:21 YHWH è chiamato "il Dio potente".

In Is 9:5 il Messia viene chiamato con lo stesso nome.

Egli viene chiamato inoltre "Padre eterno".

Paolo chiama Dio: il beato e l'unico Sovrano: il Re dei re e il Signore dei signori (1 Ti 6:15).

In Ap 17:14 e 19:16 viene detto che Gesù (l'Agnello) è: il Signore dei signori e il Re dei re.

Gv 1:11 diventiamo figli

Mt 6:9 Gesù insegna nella preghiera a chiamare Dio PADRE, rispetto

Mt 27:46 Gesù sulla croce si carica del nostro peccato e lo chiama Dio

Mt 16:27; 18:10; 14; Padre

Mt 28:19 PADRE FIGLIO E SPIRITO SANTO distinti

1Co 8:6; 15:24; 2Co 1:2; Padre

Ga 4:6 Noi abbiamo il privilegio di chiamare YHWH Abba Padre